

242801-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Heating, ventilation and air-conditioning installation work – HLS Umbau und Erweiterung der GS Mitteferlen

OJ S 69/2026 09/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Ainring

R-phost: schlosser@ainring.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: HLS Umbau und Erweiterung der GS Mitteferlen

Cur síos: Die Grundschule Mitterfelden ist Teil der Grundschule Ainring und befindet sich innerhalb eines bestehenden Schul- und Bildungscampus im Ortsteil Mitterfelden der Gemeinde Ainring. Zum Schulzentrum gehören neben der Grundschule unter anderem die Mittelschule Ainring, eine Mehrzweckhalle, Sportflächen sowie eine Kinderkrippe und eine Kindertagesstätte. Gegenstand der Baumaßnahme ist die Erweiterung und der Umbau der Grundschule Mitterfelden zur Schaffung eines zentralen Schulstandortes mit anztagsbetreuung. Im Zuge der Baumaßnahme wird ein dreigeschossiger Neubau in Stahlbetonbauweise errichtet. Der Neubau nimmt unter anderem Lehrerzimmer, Verwaltung- und Besprechungsräume sowie acht neue Klassenräume in Lernhaus-Struktur auf. Die Erschließung erfolgt über einen zentralen Erschließungskern mit Haupttreppe, Fluchttreppe und Aufzug. Zeitlich versetzt zum Neubau wird der Bestand der Grundschule umgebaut und umgenutzt. Im Erdgeschoss entsteht eine Mensa mit Ausgabeküche für den Ganztagsbetrieb. Weitere Bestandsbereiche werden funktional an die neuen schulischen und betreuungsbezogenen Anforderungen angepasst. Die Umbauarbeiten erfolgen abschnittsweise. Der Neubau wird ohne Unterkellerung errichtet und flach gegründet. Tragende Bauteile werden in Ortbeton ausgeführt. Die Außenwände erhalten eine interlüftete, holzbasierte Fassadenbekleidung. Das Gebäude wird mit einem flach geneigten Walmdach mit Blechdeckung ausgeführt. Die Dachfläche wird für eine Photovoltaikanlage genutzt. Die Außenanlagen und Freiflächen werden im Zuge der Baumaßnahme an die neue Gebäudestruktur angepasst und funktional in das bestehende Schulgelände integriert; sie umfassen befestigte Pausenflächen, Grünbereiche sowie ergänzende Spiel- und Aufenthaltsbereiche für den Ganztagsbetrieb. Die Baustelle befindet sich auf dem Grundstück der Grundschule Mitterfelden an der Salzstraße in 83404 Ainring. Das Grundstück ist eben und kann über die Salzstraße erschlossen werden. Die Lage Innerhalb eines laufenden Schulbetriebs sowie die Nähe zu weiteren Bildungseinrichtungen sind bei der Bauausführung und Kalkulation zu berücksichtigen. Die Bauarbeiten erfolgen bei laufendem Schulbetrieb. Besondere Aufmerksamkeit ist daher auf die Koordination der Bauabläufe, die Sicherstellung des Schulbetriebs, die Trennung von Baustellen und Schulverkehr sowie auf lärmintensive Arbeiten zu legen. Einschränkungen und Bauphasen sind eng mit dem Bauherrn und der

Schulleitung abzustimmen. Der Neubau sowie die Umbauarbeiten werden an die Bestehende Infrastruktur des Schulzentrums angebunden. Die Wärmeversorgung erfolgt über das bestehende Fernwärmenetz der Gemeindewerke Ainring. Weitere Medienanschlüsse sind vorhanden und werden entsprechend angepasst. Der Abbruch einzelner Bestandsbauteile sowie notwendige Rückbauarbeiten sind Bestandteil der Gesamtmaßnahme, soweit sie zur Umsetzung des Neubaus und der Umstrukturierung erforderlich sind. Gebäudekennwerte
Erweiterungsbau: Bruttorauminhalt (BRI): ca. 9.489 m³ Bruttogrundfläche (BGF): ca. 2.186 m²
Außenmaße Gebäude: L x B: 35,11 m x 21,85 m
Geschoße: 3
Es wird dem Auftragnehmer empfohlen, vor Angebotsabgabe eine Ortsbesichtigung durchzuführen.

Aitheantóir an nós imeachta: a989584f-d3b7-4c7a-a551-b297c63ec18b

Aitheantóir inmheánach: 621-014-01-03

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Salzstraße 83a

Baile: Ainring

Cód poist: 83404

Foroinn tíre (NUTS): Berchtesgadener Land (DE215)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: HLS Umbau und Erweiterung GS Mitteferlen

Cur síos: Die Grundschule Mitterfelden ist Teil der Grundschule Ainring und befindet sich innerhalb eines bestehenden Schul- und Bildungscampus im Ortsteil Mitterfelden der

Gemeinde Ainring. Zum Schulzentrum gehören neben der Grundschule unter anderem die Mittelschule Ainring, eine Mehrzweckhalle, Sportflächen sowie eine Kinderkrippe und eine Kindertagesstätte. Gegenstand der Baumaßnahme ist die Erweiterung und der Umbau der Grundschule Mitterfelden zur Schaffung eines zentralen Schulstandortes mit Ganztagsbetreuung. Im Zuge der Baumaßnahme wird ein dreigeschossiger Neubau in Stahlbetonbauweise errichtet. Der Neubau nimmt unter anderem Lehrerzimmer, Verwaltung- und Besprechungsräume sowie acht neue Klassenräume in Lernhaus-Struktur auf. Die Erschließung erfolgt über einen zentralen Erschließungskern mit Haupttreppe, Fluchttreppe und Aufzug. Zeitlich versetzt zum Neubau wird der Bestand der Grundschule umgebaut und umgenutzt. Im Erdgeschoss entsteht eine Mensa mit Ausgabeküchen für den Ganztagsbetrieb. Weitere Bestandsbereiche werden funktional an die neuen schulischen und betreuungsbezogenen Anforderungen angepasst. Die Umbauarbeiten erfolgen abschnittsweise. Der Neubau wird ohne Unterkellerung errichtet und flach gegründet. Tragende Bauteile werden in Ortbeton ausgeführt. Die Außenwände erhalten eine interlüftete, holzbasierte Fassadenbekleidung. Das Gebäude wird mit einem flach geneigten Walmdach mit Blechdeckung ausgeführt. Die Dachfläche wird für eine Photovoltaikanlage genutzt. Die Außenanlagen und Freiflächen werden im Zuge der Baumaßnahme an die neue Gebäudestruktur angepasst und funktional in das bestehende Schulgelände integriert; sie umfassen befestigte Pausenflächen, Grünbereiche sowie ergänzende Spiel- und Aufenthaltsbereiche für den Ganztagsbetrieb. Die Baustelle befindet sich auf dem Grundstück der Grundschule Mitterfelden an der Salzstraße in 83404 Ainring. Das Grundstück ist eben und kann über die Salzstraße erschlossen werden. Die Lage Innerhalb eines laufenden Schulbetriebs sowie die Nähe zu weiteren Bildungseinrichtungen sind bei der Bauausführung und Kalkulation zu berücksichtigen. Die Bauarbeiten erfolgen bei laufendem Schulbetrieb. Besondere Aufmerksamkeit ist daher auf die Koordination der Bauabläufe, die Sicherstellung des Schulbetriebs, die Trennung von Baustellen und Schulverkehr sowie auf lärmintensive Arbeiten zu legen. Einschränkungen und Bauphasen sind eng mit dem Bauherrn und der Schulleitung abzustimmen. Der Neubau sowie die Umbauarbeiten werden an die Bestehende Infrastruktur des Schulzentrums angebunden. Die Wärmeversorgung erfolgt über das bestehende Fernwärmenetz der Gemeindewerke Ainring. Weitere Medienanschlüsse sind vorhanden und werden entsprechend angepasst. Der Abbruch einzelner Bestandsbauteile sowie notwendige Rückbauarbeiten sind Bestandteil der Gesamtmaßnahme, soweit sie zur Umsetzung des Neubaus und der Umstrukturierung erforderlich sind. Gebäudekennwerte Erweiterungsbau: Bruttorauminhalt (BRI): ca. 9.489 m³ Bruttogrundfläche (BGF): ca. 2.186 m² Außenmaße Gebäude: L x B: 35,11 m x 21,85 m Geschoße: 3 Es wird dem Auftragnehmer empfohlen, vor Angebotsabgabe Eine Ortsbesichtigung durchzuführen. Aitheantóir inmheánach: 621-014-01-03

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45214210 Primary school construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Salzstraße 83a

Baile: Ainring

Cód poist: 83404

Foroinn tíre (NUTS): Berchtesgadener Land (DE215)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 15/06/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=324295

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=324295

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Éigeantach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 27/04/2026 12:14:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 30 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 27/04/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: tá

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Ainring

Uimhir chlárúcháin: 622-02

Seoladh poist: Salzburger Str. 48

Baile: Ainring

Cód poist: 83404

Forinn tíre (NUTS): Berchtesgadener Land (DE215)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Herr Thomas Schlosser

R-phost: schlosser@ainring.de

Teil.: +49 8654 57530

Facs: +498654 57575

Seoladh idirlín: <https://www.ainring.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: 09-0318006-60

Seoladh poist: Maximilianstr. 39

Baile: München

Cód poist: 80538

Forinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teil.: +498921760

Facs: +498921762847

Seoladh idirlín: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: 09-0318006-60

Seoladh poist: Maximilianstr. 39

Baile: München

Cód poist: 80538

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teil.: +498921760

Facs: +498921762847

Seoladh idirlín: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: eda066ef-86bc-4574-be30-f1215e12a100 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 242801-2026

Uimhir eagráin IO S: 69/2026

Dáta foilsithe: 09/04/2026